



ДЛЯ БАТЬКІВ

ДЛЯ ВЧИТЕЛІВ

Початкова школа

З початкової до середньої
загальноосвітньої школи



Baden-Württemberg

MINISTERIUM FÜR KULTUS, JUGEND UND SPORT

1. Передмова	3
2. Елементи процедури переходу	4
2.1 Інформаційно-консультаційна розмова з представництвом початкової школи	5
2.2 Рекомендації початкової школи	6
2.3 Додаткова консультація за бажанням батьків	7
3. Орієнтація щодо вибору школи	8
4. Можливості здобуття освіти у федеральній землі Баден-Вюртемберг	10
5. Реєстрація в середній загальноосвітній школі	12
6. Часовий перебіг процедури переходу	13
Імпресум	14



Дорогі батьки!

Час, коли всі ми, а особливо сім'ї, докладаючи колосальних зусиль, справлялися із суттєво зміненими за останні роки буднями, минув, і зараз слід подбати про перехід до середньої загальноосвітньої школи.

Завершуючи четвертий клас, ваша дитина завершує початкову школу. Тепер необхідно прийняти рішення щодо вибору середньої загальноосвітньої школи, в яку перейде ваша дитина вже наступного літа.

Це рішення пов'язане з багатьма запитаннями. Ця брошура призначена для того, щоб надати вам інформацію і в такий спосіб підтримати вас у прийнятті свого рішення. У ній описано окремі елементи процедури переходу та надано відповіді на запитання, пов'язані з рекомендаціями початкової школи, вибором школи, реєстрацією в середній загальноосвітній школі та перебігом процедури переходу.

Аж до осінніх канікул для вас проведитимуться інформаційні заходи, присвячені середнім загальноосвітнім школам, які допоможуть вам у пошуку відповідної школи для своєї дитини.

Завдяки інформації про середні загальноосвітні

школи у вас є гарна можливість отримати своє особисте уявлення про ці навчальні заклади. Упродовж останніх кількох років вчителі початкової школи забезпечували супровід вашої дитини в навчальному процесі. Вони познайомилися з вашою дитиною в шкільному навчальному середовищі, спостерігали за нею та підтримували її в процесі навчання. Відтак вони є найважливішими спеціалістами-консультантами з питань, пов'язаних із переходом, та залюбки проконсультують вас щодо цього.

В особистій бесіді з вчителями початкової школи ви можете обмінятися інформацією та проконсультуватися щодо навчання та розвитку особистості своєї дитини. Скористайтеся цією нагодою. Тісна та довірлива співпраця між вами та вчителями є надзвичайно важливою для нас і має ключове значення для успішного партнерства в процесі виховання.

Бажаю вам і вашій дитині, щоб ви прийняли правильне рішення та вже сьогодні успішно перейшли до середньої загальноосвітньої школи.

З повагою та найкращими побажаннями,

Тереза Шоппер

2. Елементи процедури переходу

РІШЕННЯ ЩОДО ВИБОРУ ТИПУ СЕРЕДНЬОЇ ЗАГАЛЬНООСВІТНЬОЇ ШКОЛИ ДЛЯ СВОЄЇ ДИТИНИ ПРИЙМАЮТЬ БАТЬКИ

У контексті рекомендації початкової школи батьки отримують всебічну підтримку під час прийняття свого рішення:

- У початковій школі для батьків учнів четвертих класів організуються інформаційні заходи, у яких беруть участь представники всіх середніх загальноосвітніх шкіл та професійних училищ
- Брошури
 - о «Початкова школа — з початкової до середньої загальноосвітньої школи»
 - о (Можливості здобуття освіти у федеральній землі Баден-Вюртемберг – атестати, дипломи та варіанти продовження освіти)



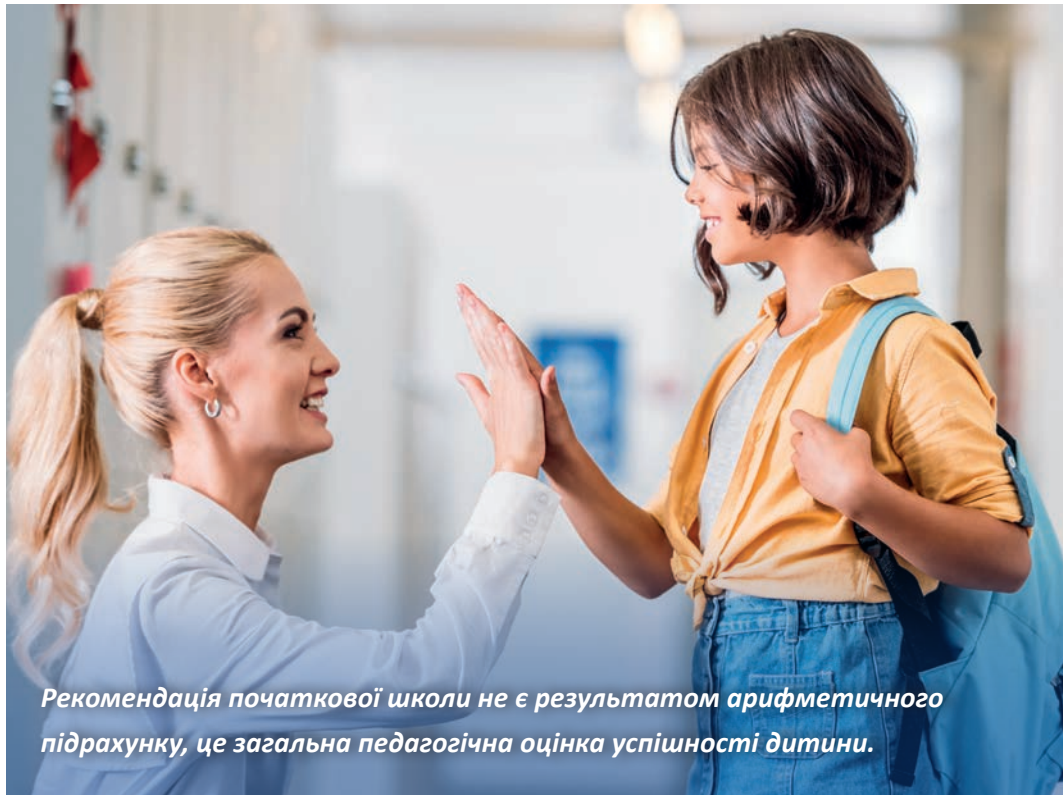
- Інформаційно-консультаційна розмова перед отриманням рекомендації початкової школи
- Відомості за півріччя 4-го класу
- Рекомендація початкової школи
- Консультаційна бесіда в контексті процедури спеціальної консультації, за бажанням батьків
- Інформаційні та консультаційні пропозиції середніх загальноосвітніх шкіл



2.1 ІНФОРМАЦІЙНО-КОНСУЛЬТАЦІЙНА РОЗМОВА З ПРЕДСТАВНИЦТВОМ ПОЧАТКОВОЇ ШКОЛИ

Наведені нижче навідні запитання допоможуть батькам підготуватися до інформаційно-консультаційної бесіди з класним керівником.

- Якою мірою моя дитина здатна зосереджувати свою увагу?
- Чим цікавиться моя дитина?
- Наскільки інтенсивно моя дитина може заглибитися в певну справу?
- Які вимоги ставить перед собою моя дитина?
- Наскільки моя дитина є самостійною в навчанні?
- Якою мірою моя дитина є здатною до співпраці?
- Наскільки добре моя дитина може самостійно представитися?
- Якими є сильні/слабкі сторони моєї дитини?
- Наскільки стійкою до стресу є моя дитина?
- Як моя дитина реагує на невдачі?
- Як моя дитина поводить у разі конфліктів?



Рекомендація початкової школи не є результатом арифметичного підрахунку, це загальна педагогічна оцінка успішності дитини.

2.2 РЕКОМЕНДАЦІЯ ПОЧАТКОВОЇ ШКОЛИ

Рекомендація початкової школи – це рішення класної конференції (усіх учителів, які навчали дитину). Головуючим класної конференції є директор школи. Рекомендація початкової школи є загальною педагогічною оцінкою, яка враховує

- успішність дитини в школі (профіль успішності: відомості за півріччя та особливі знання),
- поведінку під час роботи та навчання,
- попередній розвиток дитини,
- сильні сторони та преференції у навчанні,
- потенціал розвитку.

Рекомендацію початкової школи потрібно обов'язково надати під час вступу до середньої загальноосвітньої школи.

2.3 ДОДАТКОВА КОНСУЛЬТАЦІЯ ЗА БАЖАННЯМ БАТЬКІВ

Отримавши рекомендацію початкової школи, ви можете скористатися додатковою консультацією. При цьому батьки мають змогу отримати консультацію спеціального кваліфікованого педагога-консультанта. В основному, ця консультація передбачає консультаційну бесіду. Наприкінці консультаційної розмови педагог-консультант узгоджує з батьками чи опікунами доцільність призначення тестової зустрічі задля розширення основи щодо інформації та прийняття рішення.

Перебіг «спеціальної консультаційної процедури»

- 1) У контексті особливої консультаційної процедури батьки або опікун повинні надати зворотню відповідь адміністрації початкової школи не пізніше четвертого дня після отримання рекомендації початкової школи на бланку, який батьки або опікун отримали разом із рекомендацією початкової школи.
- 2) Спеціально підготовлений кваліфікований педагог-консультант запропонує батькам або опікуну назначений час для зустрічі для консультаційної бесіди.
- 3) Якщо педагог-консультант вважатиме доцільним проведення тестування з професійної точки зору, а батьки або опікун бажатимуть цього теж, то буде призначено дату та час проведення тестування. Під час зустрічі в контексті зворотного зв'язку діагностичні результати (наприклад, результати тестування і анкетування, спостереження та інформація з розмови) аналізуватимуться спільно з батьками з урахуванням тих питань, які стосуються батьків.



3. Орієнтація щодо вибору школи

З яким досвідом та звичками дитина приходить до школи?





ІНФОРМАЦІЙНІ ДЖЕРЕЛА ДЛЯ БАТЬКІВ ЩОДО ВИБОРУ СЕРЕДНЬОЇ ЗАГАЛЬНООСВІТНЬОЇ ШКОЛИ

1. Консультаційні бесіди з вчителями

- Відомості про стандартне виконання навчального плану з окремих навчальних предметів
- Відомості про розвиток здатності до навчання та ріст успішності дитини в 3–4 класах
- Відомості про потенціал дитини
- Відомості про трудову та соціальну поведінку

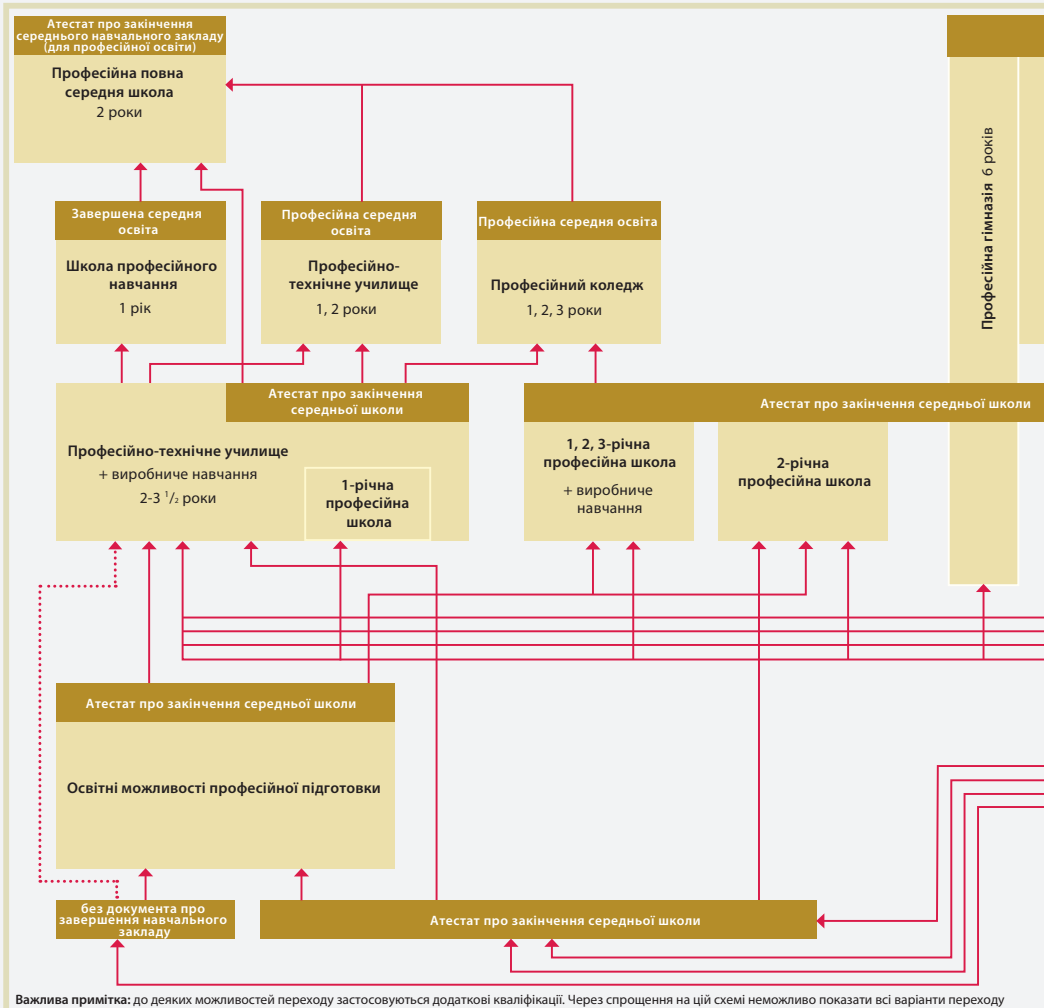
2. Інформація про успішність у відомостях за півріччя 4-го класу

- Видається разом із рекомендацією початкової школи
- Учні отримують інформацію про успішність з окремих предметів у письмовій формі, в якій допускаються цілі оцінки, цілі оцінки із плюсом або мінусом і половинні оцінки.

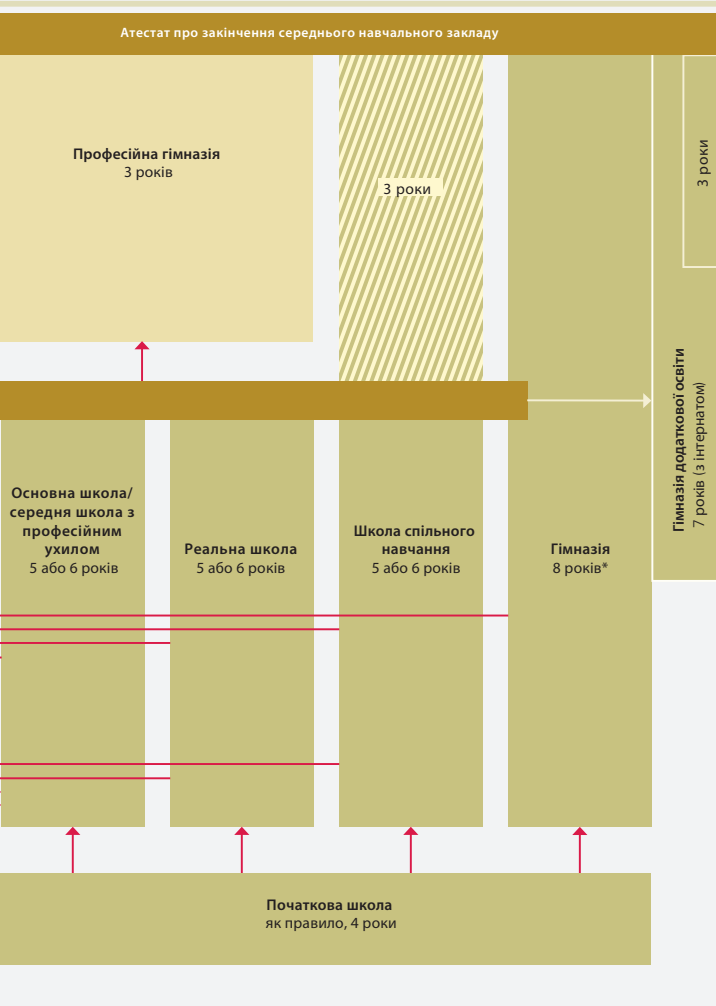
3. Підтримка в початковій школі

- У яких заходах з підтримки ваша дитина брала участь?
- Що робити у разі ще незавершених процесів з підтримки (Наприклад, труднощі в освоєнні навичок читання, письма та рахунку)?
- Як про це буде проінформовано середню загальноосвітню школу?

4. Можливості здобуття освіти у федеральній землі Баден-Вюртемберг



Усі можливості здобуття освіти можна знайти на сайті www.bildungsnavi-bw.de.
Навігатор освіти можна також завантажити у вигляді застосунку.



Корекційно-педагогічний освітній та консультативний центр (SBBZ)

Корекційно-педагогічний освітній та консультативний центр (SBBZ) — це тип шкіл, які пропонують власну спеціальну освіту та надають підтримку загальноосвітнім школам у шкільному навчанні молоді, що потребує особливого корекційно-педагогічного консультування та підтримки, або які користуються передбаченим правом на корекційно-педагогічні пропозиції. Корекційно-педагогічні освітні та консультативні центри (відрізняються за основними напрямками підтримки (див. нижче www.km-bw.de – Schule – Sonderpädagogische Bildung (Школа – Корекційно-педагогічна освіта)). У них частково реалізуються навчальні плани загальноосвітніх шкіл. Таким чином, у цих школах можливо отримати документи про завершення навчального закладу, які наведені на схемі. Корекційно-педагогічні освітні та консультативні центри, в яких реалізуються навчальні процеси загальноосвітніх шкіл, та учні яких намагаються досягнути освітніх цілей цих шкіл, орієнтуються на освітні цілі загальноосвітніх шкіл та їхні навчальні плани, пов'язані з відповідними напрямками підтримки. Крім того, вони видають власні документи про освіту за основними напрямками підтримки у навчанні та розумовому розвитку. Дозволяється переходити від корекційно-педагогічних освітніх та консультативних центрів до загальноосвітніх шкіл та навпаки. Перехід готується та супроводжується в індивідуальному порядку.

- * У 43 експериментальних зразкових школах в контексті шкільного експерименту учні можуть отримати свій атестат зрілості через дев'ять років, а не через вісім. Перший цикл, до якого увійшли 22 школи, стартував у 2012/2013 навчальному році, а другий — у 2013/2014 навчальному році.

/// Початкова школа та II ступінь загальної середньої освіти у разі наявності у школі спільного навчання у відповідному навчальному закладі

- Загальноосвітні школи
- Професійні школи
- Корекційно-педагогічні освітні та консультативні центри

Текст та графіка з «Можливості здобуття освіти у федеральній землі Баден-Вюртемберг», атестати, дипломи та варіанти продовження освіти у шкільному 2017/2018-му навчальному році

5. Реєстрація у середній загальноосвітній школі

- ОСНОВНА ШКОЛА / СЕРЕДНЯ ШКОЛА З ПРОФЕСІЙНИМ УХИЛОМ
- РЕАЛЬНА ШКОЛА
- ГІМНАЗІЯ
- ШКОЛА СПІЛЬНОГО НАВЧАННЯ

Дні подання заявок вказані на 1-му аркуші рекомендації початкової школи.

Для реєстрації необхідно надати такі **документи**:

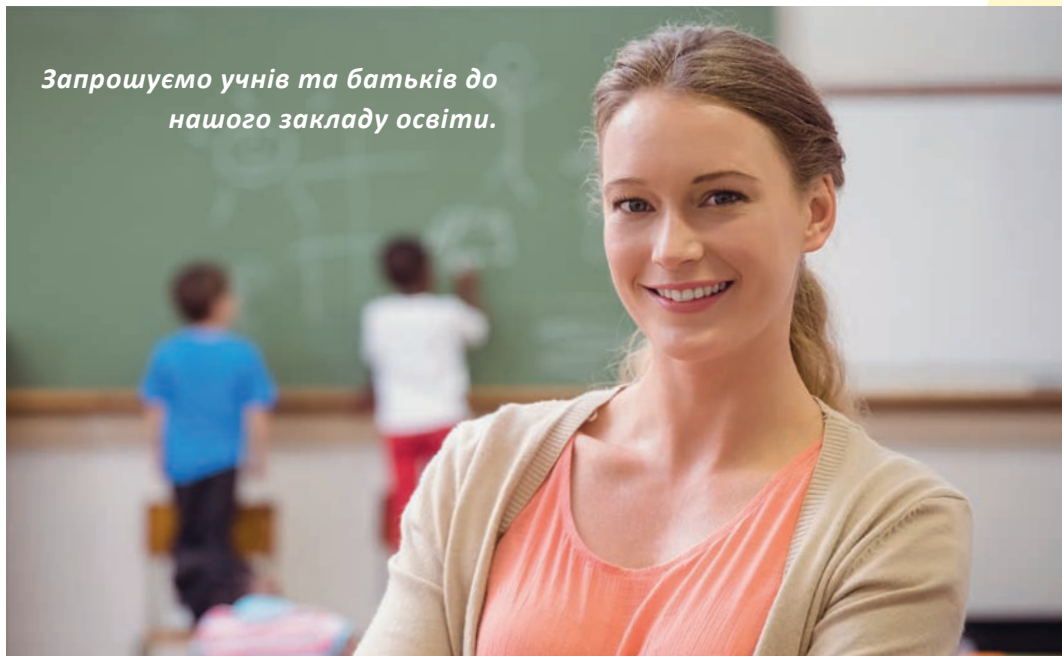
- **Паспорт** дитини або інший **документ, що засвідчує особу**
- Формуляр для **реєстрації** в середній загальноосвітній школі
- **Рекомендацію початкової школи для середньої загальноосвітньої школи**

У разі невідповідності рекомендації початкової школи дирекція середньої загальноосвітньої школи може запропонувати батькам **консультаційну бесіду**.

Відомості за півріччя 4-го класу необов'язково надавати під час реєстрації.



*Запрошуємо учнів та батьків до
нашого закладу освіти.*



6. Часовий перебіг процедури переходу

-
- | | |
|---|---|
| • Інформаційний вечір початкової школи за участю представників середніх загальноосвітніх шкіл | ЖОВТЕНЬ – ЛИСТОПАД |
| • Формування рекомендації початкової школи | ЖОВТЕНЬ – СІЧЕНЬ |
| • Інтенсивне консультування батьків педагогами початкової школи | ГРУДЕНЬ – СІЧЕНЬ |
| • Видача відомостей за півріччя з рекомендацією початкової школи | ДО 8-ГО ЛЮТОГО |
| • Реєстрація дитини батьками в середній загальноосвітній школі | БЕРЕЗЕНЬ або КВІТЕНЬ
(у разі застосування особливої консультативної процедури) |
-

Видавець:

Міністерство культур, молоді та спорту

Ministerium für Kultus, Jugend und Sport Baden-Württemberg

Postfach 10 34 42, 70029 Stuttgart

Факс 0711 279-2838

oeffentlichkeitsarbeit@km.kv.bwl.de

www.km-bw.de, www.twitter.com/km_bw

Редакція:

Франк Блобель (Frank Blobel),

Ясмін Вьоппель (Jasmin Wöppel)

Оформлення:

P.ART Design, www.part-design.de

Фотографії:

Adobe Stock

Додаткові замовлення можна здійснити електронною поштою

(oeffentlichkeitsarbeit@km.kv.bwl.de)

або факсом (0711 279-2838).



Baden-Württemberg

MINISTERIUM FÜR KULTUS, JUGEND UND SPORT